

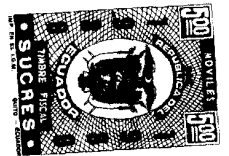
PROCURA

Io sottoscritto, Dr. Franco Nobili, nella mia veste di rappresentante legale della COGEFAR - Costruzioni Generali S.p.A., con sede in Milano (Italia) - Bastioni di Porta Nuova n. 21, Società organizzata ed esistente in base alle leggi italiane, essendo stato io sottoscritto debitamente autorizzato dal consiglio di amministrazione della suddetta Società in ottemperanza a quanto stabilito dagli articoli 6 e 424, punto 3°, della legge sulle Società in vigore nell'Ecuador, nomino i signori DIEGO BUSTAMANTE e/o ROQUE BUSTAMANTE e/o JOSE RAFAEL BUSTAMANTE e/o FRANCISCO ROLDAN COBO rappresentanti della Società mandante nell'Ecuador, e conferisco ad essi procura in conformità con le seguenti clausole:

PODER

El que suscribe Dr. Franco Nobili, en mi calidad de representante legal de COGEFAR - Costruzioni Generali S.p.A., con sede en Milàn (Italia) - Bastioni di Porta Nuova n. 21, una Sociedad organizada y existente bajo las leyes de Italia, debidamente autorizado por directorio de dicha Compañia, en cumplimiento de lo dispuesto en los articulos seis y cuatro cientos veinte y cuatro, numeral tercero, de la ley de Compañias vigente en el Ecuador, nombra a DIEGO BUSTAMANTE y/o ROQUE BUSTAMANTE y/o JOSE RAFAEL BUSTAMANTE y/o FRANCISCO ROLDAN COBO, representantes de la Compañia mandante en el Ecuador, y les otorga poder de conformidad con las siguientes clausulas:

PRIMEPA: La mandante confiere amplias facultades a los manda



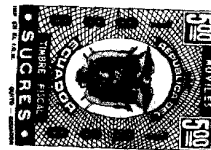
la. la società mandante conferisce ampie facoltà ai mandatari affinché singolarmente ed indistintamente realizzino, in nome e rappresentanza della mandante, tutti gli atti, contratti e trattative giuridiche che debbano stipularsi ed avere risultato positivo nel territorio nazionale, sottoscrivendo i documenti necessari, ed in particolar modo affinché possano rispondere alle richieste ed adempiere agli impegni contratti. Ai mandatari vengono conferiti tutti i poteri specifici dei procuratori giudiziari, ivi compresi quelli elencati all'articolo 50 del codice di procedura civile. In conseguenza, i mandatari potranno, tra l'altro, proporre o rispondere a citazioni, presentare ^{prove} ~~è~~ cancellare o impugnare quelle contrarie, ricusare i tarios para que individual e indistintamente realicen, a nombre y en representación de la mandante, todos los actos, contratos y negocios jurídicos que hayan de celebrarse y surtir efectos en territorio nacional, suscribiendo los documentos que fueren del caso y especialmente para que puedan contestar las demandas y cumplir con las obligaciones contraídas. Se otorga a los mandatarios todas las facultades propias de los procuradores judiciales, inclusive las enumeradas en el artículo cincuenta del código de procedimiento civil. En consecuencia, los mandatarios podrán, entre otras cosas, proponer o contestar demandas, presentar pruebas y tachar o impugnar contrarias, recusar jueces, transigir, comprometer el pleito en arbitros, absolver posiciones y deferir al juramento decisorio,

giudici, transigere, deferire la causa ad arbitri, rispondere alle domande e deferire al giuramento decisorio, ricevere l'oggetto su cui verte la lite, o prenderne possesso, ricevere pagamenti e rilasciare le ricevute corrispondenti. I mandatari potranno esercitare questi poteri dinanzi a qualsiasi categoria di sede giudicante, tribunale e autorità amministrativa d'accordo con la corrispondente competenza o giurisdizione.

2a. Viene data espressa facoltà ai mandatari affinché richiedano al Ministero dell'Industria, del Commercio e della "Integración", l'autorizzazione necessaria per l'investimento estero che verrà effettuato in occasione della costituzione di domicilio della Società mandante nell'Ecuador, e così pure affinché presentino alla sovrintendenza delle società

recibir la cosa sobre la cual verse el litigio o tomar posesion de ella, recibir pagos y conferir los correspondientes recibos. Los mandatarios podran ejercer estas facultades ante toda clase de juzgados, tribunales y autoridades administrativas, cualesquiera que fuere la competencia o jurisdiccion que ejerza.

SECUNDA: Expresamente se faculta a los mandatarios para que soliciten al Ministerio de Industrias, Comercio e Integración la autorización requerida para la inversión extranjera que se efectuara con ocasión de la domiciliación de la Compañía mandante en el Ecuador, así como para que representen ante la superintendencia de Compañías y cualquier otro organismo o autoridad competente todas las solicitudes y realicen



ed a qualsiasi altro ente o autorità competente tutte le richieste, svolgano tutte le pratiche necessarie affinché detta costituzione di domicilio venga legalmente perfezionata.

3a. Ai mandatari viene data espressa facoltà di stipulare qualsiasi atto o contratto di associazione con altra o altre imprese estere o nazionali allo scopo di assumere impegni con il Governo dell'Ecuador o con enti del settore pubblico o persone fisiche o giuridiche private. A tale effetto potranno nominare un procuratore comune delle società che costituiscono l'associazione. Potranno conferire a detto procuratore le facoltà che riterranno opportune e/o necessarie. Inoltre i mandatari sono autorizzati a firmare con

todas las gestiones requeridas para que esta domiciliación se perfeccione legalmente.

TERCERA: Los mandatarios quedan expresamente facultados a celebrar cualquier acto o contrato de asociación con otra u otras Empresas extranjeras o nacionales para contraer obligaciones con el Gobierno Ecuatoriano o Entidades del Sector Publico o personas naturales o juridicas privadas. Para este efecto podran nombrar un apoderado comun de las Companias que forman la asociacion. Podran otorgar a dicho apoderado las facultades que creyeren convenientes y/o necesarias. Los mandatarios quedan autorizados también, a firmar contratos de trabajo con trabajadores, y acordar las condiciones de los mismos.

CUARTA: Se faculta a los mandatarios para que sustituyan este poder y deleguen su mandato, total

tratti di lavoro con lavoratori
ed a concordare le corrispon-
ti condizioni.

4a. Ai mandatari viene data fa-
coltà di sostituire la presente
procura e di delegare il proprio
mandato, in forma totale o par-
ziale, a favore di una o più
persone. Quando i mandatari ab-
biano a delegare la presente
procura ed a sostituire il pre-
sente mandato, si intenderà che
essi si riserveranno le facol-
tà delegate per poterle eserci-
tare quando lo riterranno oppor-
tuno, senza pregiudizio della
delega stessa, a meno che non
sia stato espressamente stipu-
lato il contrario.

Milàn,

Lo sottoscritto, Dr. FRANCESCA

TESTA

Notaio residente

a Milano (Italia) certifico la
autenticità della firma del Dr.

o parzialmente, a favor de una
o más personas. Cuando los man-
datarios deleguen este poder y
sustituyan este mandato se en-
tendera que se reservan las fa-
cultades delegadas para ejercer
las cuando a bien tuvieren, sin
prejudicio de la delegación,
salvo que expresamente se esti-
pular lo contrario.

Milàn,

El que suscribe, Dr. FRANCESCA

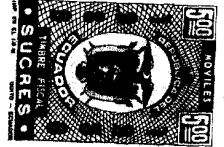
TESTA

Notario residen

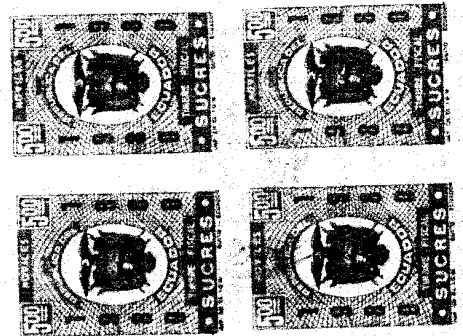
te en Milàn (Italia) certifica
la autenticidad de la firma del
Dr. Franco Nobili, nacido en Ro-
ma (Italia) el 2 de Diciembre
de 1925, Presidente y Adminis-
trador Delegado de la Sociedad
"COGEFAR - Costruzioni Generali
S.p.A.", con sede en Milàn -
Bastioni di Porta Nuova n. 21.

Milàn, 16 de Setiembre de 1980

Francesca Testa Nobili



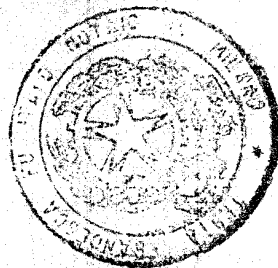
4219



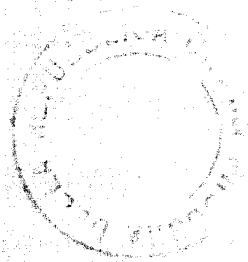
Franco Nobili, nato a Roma (Italia) il 2 dicembre 1925, Presidente e Amministratore Delegato della Società "COGEFAR - Costruzioni Generali S.p.A.", con sede in Milano - Bastioni di Porta Nuova n. 21.

Milano, 16 Settembre 1980

Francesco Testa



TESTA Francesco



Adolfo Meroni

CONSULADO DEL ECUADOR EN MILAN

Autenticación N. 659A/80

Milan, 18 SET. 1980

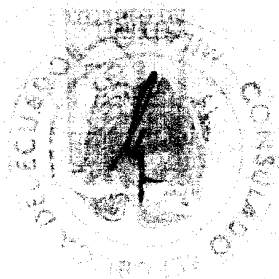
Certifico que la firma precedida de

Dr. Matteo Aggarone
S. Procurador Republica de
Milan

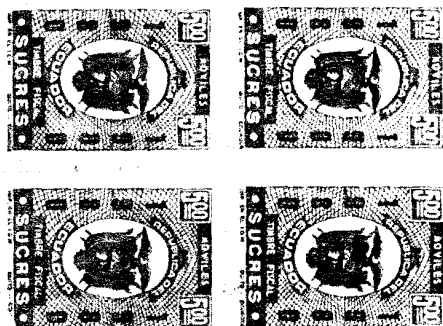
GIOVANNI MARIA GIAVAZZI
Consul del Ecuador

G. Giavazzi

II
Folios 13
Numeri 0
Derechos 320



MINISTERIO

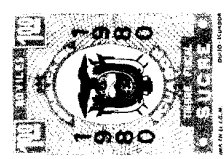


REPUBLICA DEL ECUADOR
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

22384

22 SET 1980
En presencia de
Guillermo Lora
al *Quito* y *Niël*
es autística

Gonzalo
Gonzalo Torres D.
MINISTRO DE SERVICIO
EXTERIOR ECUATORIANO



[Handwritten signature]



79805 - 6AG080

TRIBUNALE CIVILE E COMMERCIALE DI MILANO

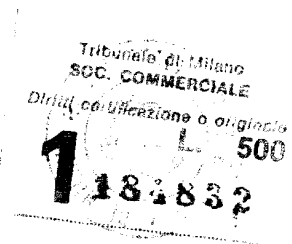
CANCELLERIA

Il sott...

risultato...

Registri di questa Cancelleria n. 104217

2778 26

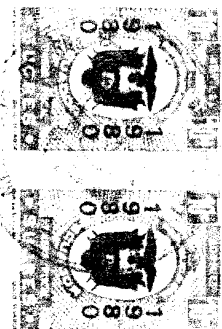


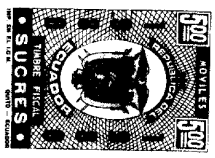
1. La COGEFAR - Costruzioni Generali S.p.A., con sede in Milano, ha debitamente depositato, omologato, trasmesso e pubblicato a norma di legge il suo atto costitutivo.

2. La Società è nel pieno e libero esercizio dei propri diritti, non trovandosi in stato di liquidazione o fallimento e non avendo presentato domanda di concordato o di amministrazione controllata;

- a carico della Società non si sono verificate procedure di fallimento, di concordato o di amministrazione controllata nell'ultimo quinquennio.

3. La Società è stata costituita in data 24.1.1959 con rogito n. 2752/373 rep. dott. Landoaldo de Mojana, Notaio in Milano;
- la Società in data 3.5.1962 con rogito n. 1227/1624 rep. dott. de Mojana ha aumentato il capitale sociale da Lit. 100 milioni a Lit. 500 milioni;





- la Società in data 27.4.1965 con rogito n. 25600/3132 rep. dott. de Mojana ha aumentato il capitale sociale a Lit. 1 miliardo;
- la Società in data 31.10.1967 con rogito n. 38825/4619 rep. dott. de Mojana: a) ha prorogato la durata al 31.12.2000; b) ha aumentato il capitale sociale a Lit. 2 miliardi;
- la Società in data 11.8.1969 con rogito n. 48934/5845 rep. dott. de Mojana: a) ha aumentato il capitale sociale a Lit. 3 miliardi; b) ha modificato le modalità di convocazione del Consiglio di Amministrazione; c) ha attribuito al Consiglio di Amministrazione la facoltà di nominare un Comitato Direttivo;
- la Società in data 22.12.1971 con rogito n. 61727/7321 rep. dott. de Mojana: a) ha trasferito la sede sociale da "viale Montello n. 20" a "via Rombon n. 11", sempre in Milano; b) ha modificato l'art. 3. dello statuto sociale;
- la Società in data 5.9.1973 con rogito n. 89503/29483 rep. dott. Alessandro Guasti, Notaio in Milano, ha apportato modificazioni varie allo statuto sociale;
- la Società in data 19.12.1973 con rogito n. 90717/29781 rep. dott. Guasti: a) ha aumentato il capitale sociale a Lit. 5 miliardi; b) ha modificato l'art. 6. dello statuto sociale;
- la Società in data 4.2.1976 con rogito n. 95361/30806 rep. dott. Guasti: a) ha modificato la ragione sociale da "Costruzioni Generali Farsura - COGEFAR S.p.A." a "COGEFAR - Costruzioni Generali S.p.A."; b) ha trasferito la sede sociale da

"via Rombon n. 11" a "Bastioni di Porta Nuova n. 21", sempre in Milano; c) ha aumentato il capitale sociale a Lit. 15 miliardi;

d) ha apportato modificazioni varie allo statuto sociale;

- la Società in data 29.7.1977 con rogito n. 97170/31229 rep.

dott. Guasti: a) ha aumentato il capitale sociale a Lit. 18 miliardi; b) ha modificato l'art. 6. dello statuto sociale;

- la Società in data 22.12.1978 con rogito n. 6500/2223 rep.

dott. Federico Guasti, Notaio in Milano: a) ha aumentato il capitale sociale a Lit. 30 miliardi; b) ha modificato l'art. 6. dello statuto sociale.

4. Le generalità dei membri del suo Consiglio di Amministrazione sono:

a) cav.lav.dott. Franco Nobili, nato a Roma il 2.12.1925, Presidente (e legale rappresentante della Società) - Amministratore Delegato;

b) dott. Diego Scotti, nato a Milano il 10.12.1916, Vice Presidente;

c) dott. Aldo De Zordo, nato a Cibiana (Belluno) il 14.7.1921, Amministratore Delegato;

d) dott.ing. Luciano Leonardi, nato a Cureggio (Novara) il 9.5.1925, Direttore Generale;

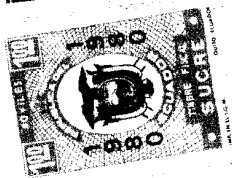
e) avv. Alfonso Lodolo D'Oria, nato a Genova il 13.1.1930;

f) dott.ing. Robesio Pedante, nato a Bologna il 6.10.1920;

g) dott.ing. Gianpiero Pesenti, nato a Milano il 5.5.1931.

Agli effetti della loro carica gli Amministratori, tutti citta





dini italiani, si intendono domiciliati presso la sede sociale.

5. Al Presidente-Amministratore Delegato, al Vice Presidente, all'Amministratore Delegato ed al Direttore Generale sono conferiti con delibera consiliare del 27.6.1980 tutti i poteri di ordinaria e straordinaria amministrazione della Società - ad esclusione dell'assunzione e del licenziamento di dirigenti, nonché di quelli riservati per legge al Consiglio -, i quali potranno essere esercitati con firma singola. Sono compresi tra i poteri conferiti, a titolo esemplificativo, quelli per:

- a) partecipare a gare di appalto in Italia ed all'estero, sottoscrivere offerte, contratti, capitolati ed adempiere a tutte le incombenze richieste dalle Committenti;
- b) partecipare a consorzi, a joint ventures ed a raggruppamenti di imprese in Italia ed all'estero;
- c) assumere finanziamenti di qualsiasi durata;
- f) rilasciare garanzie, fidejussioni o garanzie reali anche in favore di terzi, fino a Lit. 5 miliardi per ogni operazione;
- g) compravendere immobili connessi con l'esercizio dell'attività sociale e costituire garanzie reali sugli stessi;
- h) emettere ed avallare cambiali, accettare ed avallare tratte;
- i) assentire alla iscrizione, alla rinnovazione, alla surroga, alla postergazione di ipoteche, alla loro cancellazione anche senza il realizzo dei rispettivi crediti, rinunciare ad ipoteche legali il tutto esonerando i competenti Conservatori da ogni loro responsabilità in proposito.





Nell'ambito dei loro poteri il Presidente-Amministratore Delegato, il Vice Presidente, l'Amministratore Delegato ed il Direttore Generale potranno nominare procuratori speciali determinandone i poteri.

6. Lo statuto allegato al presente certificato è quello attualmente in vigore.

- 6 AGO. 1980



Il Direttore della Cancelleria
NANDO LAVEGLIA





COGEFAR - Costruzioni Generali S.p.A.

Sede sociale in Milano - Bastioni di Porta Nuova n. 21

Capitale sociale Lit. 30 miliardi interamente versato

Iscritta al Tribunale di Milano al No. 104217 Registro Società

* * * * *

S T A T U T O

DENOMINAZIONE-OGGETTO-SEDE-DURATA

1) E' costituita una Società per Azioni con la denominazione:

"COGEFAR - Costruzioni Generali S.p.A.".

2) La Società ha per oggetto la costruzione, in proprio e per conto di terzi, di opere stradali, portuali, idrauliche, idroelettriche, edilizie, ferroviarie ed, in genere, ogni costruzione di ingegneria civile in Italia ed all'estero.

La Società potrà intraprendere e compiere tutte le operazioni od affari commerciali, industriali e finanziari, mobiliari ed immobiliari ritenuti necessari ed utili per il conseguimento dell'oggetto sociale.

Essa potrà assumere, sia direttamente che indirettamente, interessenze e partecipazioni in altre Società od Imprese aventi oggetto analogo od affine o connesso al proprio.

Essa può pure prestare avalli e garanzie, anche reali, e ciò anche per debiti di terzi.

3) La Società ha sede in Milano - Bastioni di Porta Nuova n. 21.

Per deliberazione del Consiglio di Amministrazione potrà es-



sere costituita in luogo diverso una sede amministrativa o tecnica e potranno essere istituite o sopprese sedi secondarie, succursali, agenzie o rappresentanze in Italia ed all'estero.

4) Il domicilio dei Soci, agli effetti del rapporto sociale, si intende eletto presso la sede della Società, a meno che non ne sia stato comunicato altro da annotare sul libro Soci.

5) La durata della Società è stabilita fino al 31 dicembre 2050. Tale durata potrà essere prorogata una o più volte con deliberazione dell'Assemblea degli Azionisti.

CAPITALE SOCIALE-OBBLIGAZIONI

6) Il capitale sociale è di Lit. 30.000.000.000.= (trentamiliardi) diviso in n. 3.000.000.= (tremilioni) di azioni nominative del valore nominale di Lit. 10.000.= (diecimila) ciascuna.

7) Con deliberazione dell'Assemblea, il capitale sociale potrà essere aumentato mediante emissione di nuove azioni, anche fornite di diritti diversi da quelli delle azioni già emesse.

Per l'esercizio del diritto di opzione spettante agli Azionisti deve essere concesso un termine non inferiore a 30 (trenta) giorni dalla pubblicazione dell'offerta di opzione nel Bollettino Ufficiale delle Società per Azioni e a Responsabilità Limitata.

L'Assemblea potrà deliberare l'emissione di obbligazioni, formulando il regolamento relativo.

8) L'Assemblea potrà deliberare la riduzione del capitale sociale anche mediante assegnazione a Soci di determinate attività sociali o di azioni o di quote di altre Società od Aziende, al-

le quali essa partecipi.

ASSEMBLEA

9) L'Assemblea regolarmente costituita rappresenta l'universalità dei Soci e le sue deliberazioni, prese in conformità dello statuto e della legge, obbligano tutti i Soci ancorchè non intervenuti o dissenzienti.

10) L'Assemblea potrà essere convocata anche in località diversa dalla sede sociale, in Italia.

In sede ordinaria essa è convocata ogni anno entro quattro mesi dalla chiusura dell'esercizio sociale ed al massimo entro sei mesi, qualora particolari esigenze lo richiedano.

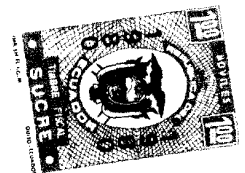
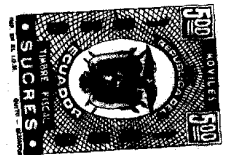
In sede straordinaria essa è convocata ogni volta che la legge lo richieda od il Consiglio di Amministrazione ne riconosca la necessità.

Il Consiglio di Amministrazione deve convocare senza ritardo la assemblea ordinaria o straordinaria, quando ne sia fatta domanda da tanti Soci che rappresentino almeno il quinto del capitale sociale e nella domanda siano indicati gli argomenti da trattare.

11) Ogni azione dà diritto ad un voto.

12) Possono intervenire all'Assemblea gli Azionisti iscritti nel Libro dei Soci almeno cinque giorni prima di quello fissato per l'Assemblea e che abbiano depositato nel termine stesso le loro azioni con le modalità indicate nell'avviso di convocazione.

I Soci possono farsi rappresentare nell'Assemblea.



La rappresentanza deve essere conferita per iscritto osservate le altre disposizioni di legge.

13) L'Assemblea ordinaria di prima convocazione è regolarmente costituita con la presenza di tanti Soci che, in proprio o per delega, rappresentino almeno la metà del capitale sociale.

Essa delibera a maggioranza assoluta dei voti dei Soci presenti.

Per la nomina delle cariche sociali l'Assemblea delibera a maggioranza relativa dei voti dei Soci presenti, salvo che si proceda alla nomina per acclamazione.

A parità di voti viene nominato il candidato più anziano di età.

L'Assemblea straordinaria di prima convocazione delibera con il voto favorevole di tanti Soci che rappresentino più della metà del capitale sociale.

Per le Assemblee di seconda convocazione si applicano le disposizioni di legge.

14) L'avviso di convocazione dell'Assemblea, tanto ordinaria che straordinaria, deve essere pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica almeno quindici giorni prima di quello fissato per l'adunanza.

Nell'avviso di convocazione può essere indicato il giorno della seconda convocazione, da tenersi nel caso che alla prima non intervenga la rappresentanza di capitale prescritta dal precedente articolo 13).



9

9

L'Assemblea di seconda convocazione non può avere luogo nello stesso giorno fissato per la prima.

Qualora nell'avviso di convocazione sia indicato il giorno della seconda convocazione, il biglietto di ammissione rilasciato per l'Assemblea di prima convocazione è valevole anche per la seconda.

15) L'Assemblea è presieduta dal Presidente del Consiglio di Amministrazione o, se nominato, dal Vice Presidente.

In mancanza, la designazione sarà fatta dall'Assemblea.

16) Il Presidente dell'Assemblea ha pieni poteri per accertare il diritto degli Azionisti a partecipare all'adunanza, in particolare la regolarità delle deleghe, per constatare se la Assemblea sia regolarmente costituita ed in numero per deliberare, per dirigere e regolare la discussione e per stabilire le modalità della votazione.

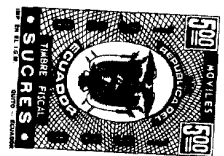
L'Assemblea nomina un Segretario anche non Azionista e, se creda opportuno, sceglierà due Scrutatori fra gli Azionisti ed i Sindaci.

17) Le deliberazioni dell'Assemblea devono constare da verbale trascritto in apposito libro, firmato dal Presidente, dal Segretario e dagli Scrutatori, se nominati.

Il verbale dell'Assemblea, se redatto da Notaio, sarà successivamente trascritto nel libro.

AMMINISTRAZIONE-RAPPRESENTANZA

18) La Società è amministrata da un Consiglio composto da non



meno di cinque e non più di undici membri.

I Consiglieri sono nominati per un triennio e possono essere rieletti.

La sostituzione dei Consiglieri che vengono a mancare durante l'esercizio avviene conformemente all'articolo 2386 Codice Civile.

Qualora la metà dei Consiglieri in carica venga meno per qualsiasi causa, si intende scaduto in via anticipata l'intero Consiglio e deve essere convocata l'assemblea per la integrale ricostituzione di esso.

Gli Amministratori sono esonerati dal divieto di concorrenza di cui all'articolo 2390 C.C.

19) Ogni Consigliere entro trenta giorni dalla notizia della propria nomina deve prestare una cauzione in azioni sociali per un valore nominale di lire duecentomila.

20) Il Consiglio di Amministrazione elegge fra i suoi membri un Presidente ed, eventualmente, un Vice Presidente che sostituisca il Presidente nei casi di assenza o di impedimento.

Elegge pure un Segretario che può essere scelto anche tra i non appartenenti al Consiglio.

In caso di assenza del Presidente, del Vice Presidente e del Segretario, il Consiglio designa, per ogni seduta, chi dei suoi membri deve fungere da Presidente e da Segretario.

21) Il Consiglio si riunisce presso la sede sociale o in qualsiasi altra località indicata nell'avviso di convocazione, su invito



del Presidente o, in sua assenza, del Vice Presidente, se nominato, o di un Amministratore Delegato.

La convocazione dovrà essere effettuata con lettera raccomandata contenente l'Ordine del Giorno, spedita almeno sei giorni prima del giorno fissato per la riunione a tutti gli Amministratori in carica ed ai Sindaci effettivi; in caso di urgenza essa potrà avvenire anche telegraficamente, purchè con almeno due giorni di preavviso.

Il Consiglio dovrà essere convocato quando ne sia fatta richiesta da almeno due Amministratori con lettera raccomandata inviata, secondo il caso, ad una delle persone indicate nel primo comma, contenente l'elenco delle materie da trattare.

La seduta di Consiglio dovrà avere luogo entro dieci giorni dal ricevimento della richiesta.

22) Per la validità delle deliberazioni del Consiglio di Amministrazione occorre la presenza della maggioranza dei Consiglieri in carica.

Le deliberazioni sono prese a maggioranza assoluta.

23) Il Consiglio è investito dei più ampi poteri per la gestione ordinaria e straordinaria della Società senza eccezioni di sorta ed ha facoltà di compiere tutti gli atti che riterrà opportuni per l'attuazione ed il raggiungimento degli scopi sociali, esclusi soltanto quelli che la legge in modo tassativo riserva all'Assemblea.

24) Il Consiglio può delegare tutte o parte delle sue attribuzio-



ni, ad esso non riservate dalla legge, ad un Comitato Esecutivo, composto da un numero di Consiglieri inferiore alla metà, in essi compreso il Presidente che ne fa parte di diritto.

Il Consiglio può inoltre delegare parte dei suoi poteri ad uno o più Consiglieri.

Può inoltre nominare Direttori e Procuratori, scelti anche fra persone non facenti parte del Consiglio di Amministrazione, de terminandone i poteri.

25) Le deliberazioni del Consiglio e del Comitato saranno trascritte in appositi libri ed i relativi verbali saranno sottoscritti dal Presidente e dal Segretario.

26) La rappresentanza legale e la firma di fronte ai terzi ed in giudizio spettano al Presidente o, in caso di sua assenza od impedimento, al Vice Presidente, se nominato.

La rappresentanza legale e la relativa firma potranno essere conferite dal Consiglio anche ad altri suoi membri.

COLLEGIO SINDACALE

27) L'Assemblea elegge il Collegio Sindacale, costituito da tre Sindaci effettivi e due supplenti, che per la sua composizione, le sue funzioni e la durata in carica è regolato dalle disposizioni di legge.

L'Assemblea, all'atto della nomina del Collegio Sindacale, ne elegge il Presidente e determina la retribuzione spettante ai Sindaci effettivi.

BILANCIO E RIPARTO UTILI

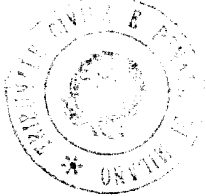


11

28) L'esercizio sociale si chiude al 31 dicembre di ogni anno.

29) Gli utili netti, dopo il prelievo di almeno il 5% (cinque per cento) per la formazione della riserva legale sino a che questa non abbia raggiunto il quinto del capitale sociale, saranno distribuiti agli Azionisti, salvo diversa deliberazione dell'Assemblea.

30) Nel caso di messa in liquidazione della Società, l'Assemblea con le maggioranze stabilite dalla legge nomina uno o più liquidatori, determinandone i poteri ed i compensi.



1912/130477

1912/130477

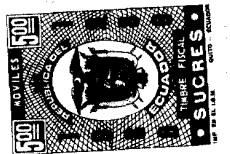
8107

-006

Il Diretto

NANDO D'AVERSA

[Handwritten signature]



*Nando D'Aversa
Cano. Emb. di Milano*

1912/130477

[Handwritten signature]

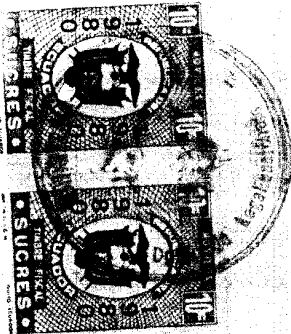
CONFIDENTIAL

657A/80

22 SET 1980

Dr. Mattes Affanane
S. Procurador Republica
de Milán

II
13
D
500



GIOVANNI GAVAZZ
Consul del

[Handwritten signature]



REPUBLICA DEL ECUADOR
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
Legalización No. 22388
Quito, 22 SET 1980
CERTIFICO que la firma precedente de
[Handwritten signature]
es auténtica.



[Handwritten signature]
Dr. Gonzalo Doroso D.
MINISTRO DE SERVICIO
EXTERIOR ECUATORIANO

Traducción

TRIBUNAL DE LO CIVIL Y CRIMINAL DE MILAN

Cancilleria de Sociedades Comerciales

El que suscribe, Canciller,

CERTIFICA

que de las Actas depositadas o transcritas en los Registros
de esta Cancilleria, bajo el n° 104217 - Sociedades - Tomo 2779,

Expediente 26 -

RESULTA

1.- que la Empresa "COGEFAR - Costruzioni Generali S.p.A.", con
domicilio social en Milàn, ha debidamente depositado, homologa-
do, transmitido y publicado, según lo dispuesto por la Ley, su
Acto Constitutivo;

2.- que la antedicha Sociedad se encuentra en el pleno y libre
ejercicio de sus derechos, no encontrándose en estado de liqui-
dación o de quiebra, y no habiendo presentado solicitud de a-
cuerdo preventivo, ni de administración controlada;

- que en el curso del último quinquenio no se ha producido al-
gún procedimiento de quiebra, de acuerdo preventivo o de admi-
nistración controlada a cargo de la Sociedad misma;

3.- que la Sociedad ha sido constituida en fecha 24/1/1959, por
instrumento otorgado ante el Notario Dr. Landoaldo de Mojana,
en Milàn, bajo el repertorio n° 2.752.373;

- que en fecha 3/5/1962, por instrumento otorgado ante el Nota-

rio Dr. Landoaldo de Mojana bajo el repertorio n° 12.274/1624,

la Sociedad ha aumentado su capital social desde 100.000.000,=

(cien millones) hasta 500.000.000,= (quinientos millones) de Liras Italianas;

- que en fecha 27/4/1965, por instrumento otorgado ante el Nota-

rio Dr. Landoaldo de Mojana bajo el repertorio n° 25.600/3132,

la Sociedad ha aumentado su capital social hasta 1.000.000.000,=

(un millar de millones) de Liras Italianas;

- que en fecha 31/10/1967, por instrumento otorgado ante el No-

tario Dr. Landoaldo de Mojana bajo el repertorio n° 38.825/4619

la Sociedad: a) ha prorrogado su duración hasta el 31/12/2000;

b) ha aumentado su capital social hasta 2.000.000.000,=(dos mil millones) de Liras Italianas;

- que en fecha 11/8/1969, por instrumento otorgado ante el Nota-

rio Dr. Landoaldo de Mojana bajo el repertorio n° 48.934/5845,

la Sociedad: a) ha aumentado su capital social hasta tres mil

millones (3.000.000.000,=) de Liras Italianas; b) ha modificado

las modalidades de convocación de su Consejo de Administración;

c) ha atribuido al Consejo de Administración la facultad de nombrar una Comisión Directiva;

- que en fecha 22/12/1971, por instrumento otorgado ante el No-

tario Dr. Landoaldo de Mojana bajo el repertorio n° 61.727/7321,

la Sociedad: a) ha transferido su domicilio social desde "Via-

le Montello", n° 20, en Milán, a la dirección que sigue: "Via

Rombon", n° 11, siempre en Milán; b) ha modificado el Artículo

nº 3 de sus Estatutos;

- que en fecha 5/9/1973, por instrumento otorgado ante el Nota-

rio Dr. Alessandro Guasti, en Milán, bajo el repertorio nº - -

89.503/29483, la Sociedad arriba mencionada ha introducido va-

rias modificaciones en sus Estatutos;

- que en fecha 19/12/1973, por instrumento otorgado ante el No-

tario Dr. A. Guasti, en Milán, bajo el repertorio nº 90.717////

29781, la Sociedad: a) ha aumentado su capital social hasta - -

cinco mil millones (5.000.000.000,=) de Liras Italianas; b) ha

modificado el Artículo nº 6 de sus Estatutos;

- que en fecha 4/2/1976, por instrumento otorgado ante el Nota-

rio Dr. A. Guasti, en Milán, bajo el repertorio nº 95.361/30806

la Sociedad: a) ha modificado su precedente razón social: " Co-

struzioni Generali Farsura - COGEFAR S.p.A." en la siguiente:-

" COGEFAR - Costruzioni Generali S.p.A. "; b) ha transferido su

domicilio social desde Via Rombon nº 11, en Milán, a la direc-

ción que sigue: "Bastioni di Porta Nuova, nº 21", siempre en

Milán; c) ha aumentado su capital social hasta 15.000.000.000,=

(quince mil millones) de Liras Italianas; d) ha introducido va-

rias modificaciones en los Estatutos sociales;

- que en fecha 29/7/1977, por instrumento otorgado ante el Nota-

rio Dr. A. Guasti, en Milán, bajo el repertorio nº 97.170/31229,

la Sociedad: a) ha aumentado su capital social hasta dieciocho

mil millones (18.000.000.000,=) de Liras Italianas; b) ha modi-

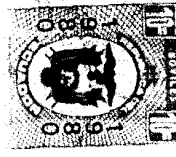
ficado el Artículo nº 6 de sus Estatutos;



- que en fecha 22/12/1978, por instrumento otorgado ante el Notario Dr. Federico Guasti, en Milán, bajo el repertorio nº 6500/2223, la Sociedad: a) ha aumentado su capital social hasta 30.000.000.000,= (treinta mil millones) de Liras Italianas; b) ha modificado el Artículo nº 6 de sus Estatutos;

4.- que los datos personales de los Miembros del Consejo de Administración de la Sociedad son los que siguen a continuación:

 a) Dr. Franco Nobili, nacido en Roma el 2 de Diciembre de 1925, Presidente (y Representante legal de la Sociedad) y Administrador Delegado;

 b) Dr. Diego Scotti, nacido en Milán el 1ro de Diciembre de 1916, Vicepresidenta;

c) Dr. Aldo De Zordo, nacido en "Cibiana" (Belluno) el 14 de Julio de 1921, Administrador Delegado;

d) Ing. Luciano Leonardi, nacido en "Cureggio" (Novara) el 9 de Mayo de 1925, Director General;

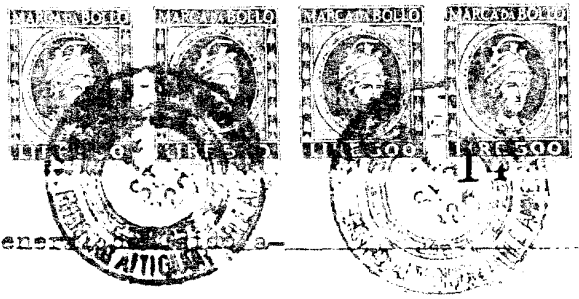
e) Abog. Alfonso Lodolo D'Oria, nacido en Génova el 13 de Enero de 1939;

f) Ing. Robesio Pedante, nacido en Bolonia el 6 de Octubre de 1920;

g) Ing. Gianpiero Pesenti, nacido en Milán el 5 de Mayo de 1931.

A los efectos de su cargo se considera que los Miembros del Consejo de Administración, todos ellos ciudadanos italianos, tienen su domicilio en la Sociedad misma;

5.- que al Presidente y Administrador Delegado, al Vicepresiden-



te; al Administrador Delegado y al Director General de la

tribuidas, por resolución del Consejo de Administración de fe-

cha 27 de Junio de 1980, todas las facultades de administración

ordinaria y extraordinaria de la Sociedad - las que podrán ser

desempeñadas mediante la firma individual de cada uno de ellos,

con exclusión de las facultades de emplear y despedir dirigen-

tes, y de las que son reservadas, por la Ley, al Consejo de Ad-

ministración. Entre las facultades atribuidas como arriba men-

cionado están incluidas, a título de ejemplificación, las que

se refieren a:

a) la participación en licitaciones en Italia y en el extranje-

ro; la firma de ofertas, de contratos, de pliegos de condicio-

nes, y el cumplimiento con todas las obligaciones solicitadas

por los Comitentes de obras;

b) la participación en consorcios, en "joint ventures", y en a-

grupaciones de empresas, en Italia y en el extranjero;

c) la adquisición de financiaciones, sin limitación de tiempo;

f) el otorgamiento de fianzas, de cauciones o de garantías rea-

les, también en beneficio de terceros, hasta el importe de cin-

co mil millones de Liras Italianas por cada operación;

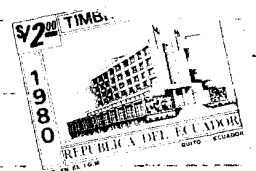
g) la compraventa de bienes inmuebles en relación con el desar-

rollo de las actividades sociales, y la constitución de garan-

tías reales sobre los mismos;

h) la emisión y el aval de letras de cambio, la aceptación y el

aval de libranzas;



i) el consentimiento a la inscripción, a la renovación, a la subrogación, a la variación de grado de hipotecas, y a su cancelación aun sin realizar los correspondientes créditos; y la renuncia a hipotecas legales, exonerando, en todos los casos sobredichos, los competentes Conservadores de cualquier responsabilidad al respecto.

Dentro de los límites de sus propias facultades, el Presidente y Administrador Delegado, el Vicepresidente, el Administrador Delegado y el Director General podrán nombrar Apoderados Especiales, determinando las facultades de los mismos;

6.- que los Estatutos adjuntos al presente certificado son los que rigen actualmente.

6 de Agosto de 1980

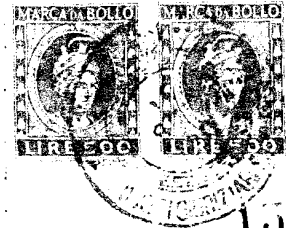
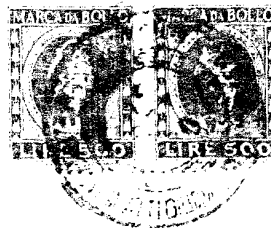
EL DIRECTOR DE SECCION DE CANCELLERIA

(firmado) Nando D'Aversa

Sello: TRIBUNAL DE LO CIVIL

Y CRIMINAL DE MILAN

15



15

Traducción

"COGEFAR - COSTRUZIONI GENERALI S.p.A."

Domicilio social en Milán - Bastioni di Porta Nuova, n° 21

Capital social: Lit. 30.000.000.000,=, integralmente realizado

Inscripta en el Registro de Sociedades del Tribunal de Milan,
bajo el n° 104.217.

E S T A T U T O S

Denominación - Objeto - Domicilio - Duración de la Sociedad

1) Se ha constituido una Sociedad por acciones bajo la denominación: "COGEFAR - COSTRUZIONI GENERALI S.p.A."

2) El objeto de la Sociedad es la construcción - por cuenta propia y por cuenta de terceros - de obras referentes a carreteras, puertos; de obras hidráulicas, hidroeléctricas; de edificios, puentes, obras ferroviarias, y, en general, de toda clase de obras de ingeniería civil, en Italia y en el exterior.

La Sociedad podrá emprender y realizar todas las operaciones, negocios comerciales, industriales y financieros, mobiliarios e inmobiliarios que sean considerados necesarios y útiles para alcanzar el objeto social.

La Sociedad podrá asumir también - directa e indirectamente - participaciones en otras sociedades o empresas que tuvieran un objeto análogo, afín o conexionado con el suyo propio. //

La Sociedad podrá asimismo otorgar avales y garantías, también reales; y eso también para deudas de terceros.

3) La Sociedad tiene su domicilio en Milán, Bastioni di Porta



Nuova, nº 21.

Por deliberación del Consejo de Administración, podrá crearse en otro lugar una sede administrativa o técnica, pudiéndose establecer, asimismo, o suprimir, domicilios secundarios, sucursales, agencias o representaciones, en Italia y en el extranjero.

4) El domicilio de los accionistas, a los efectos de sus relaciones con la Sociedad, se entiende elegido en la propia sede social, salvo el caso de comunicación de otro domicilio, el que deberá ser anotado en el Libro de los Accionistas.

5) La duración de la Sociedad queda establecida hasta el 31 de diciembre del año 2050. Este plazo podrá ser prorrogado una o más veces por deliberación de la Asamblea de los accionistas.

Capital social - Obligaciones

6) El capital social es de Lit. 30.000.000.000,= (treinta mil millones de Liras Italianas), dividido en 3.000.000 (tres millones) de acciones nominativas, del valor nominal de Lit. 10.000,= (diez mil Liras Italianas) cada una.

7) Por deliberación de la Asamblea de los accionistas el capital social podrá ser aumentado mediante emisión de nuevas acciones, incluso con derechos distintos de los de las acciones ya emitidas. Para el ejercicio del derecho de opción perteneciente a los accionistas deberá ser concedido un plazo de no menos de 30 (treinta) días, a contar desde la fecha de publicación de la oferta de opción en el Boletín Oficial de las Socie-

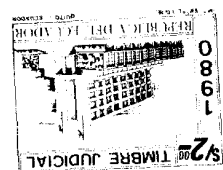
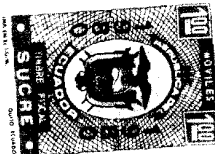
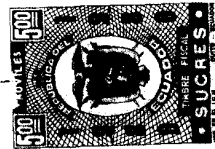
dades por acciones y a Responsabilidad Limitada. La Asamblea podrá deliberar la emisión de obligaciones, fijando las respectivas modalidades.

8) La Asamblea podrá deliberar la reducción del capital social, incluso mediante asignación a los accionistas de determinados rubros del activo social o de acciones o cuotas de otras sociedades o empresas, en las cuales la Sociedad tenga una participación.

Asamblea

9) La Asamblea de los Accionistas normalmente constituida representa la universalidad de los accionistas, y sus deliberaciones, tomadas de conformidad con los Estatutos y con la Ley, obligan a todos los accionistas, incluso a los ausentes o discordantes.

10) La Asamblea podrá ser convocada aún en un lugar distinto del domicilio social, en Italia. La misma será convocada, en sesión ordinaria, todos los años, dentro de los cuatro meses desde el cierre del ejercicio social y, a más tardar, dentro de los seis meses, en el caso de que particulares exigencias lo requieran. En sesión extraordinaria será convocada siempre y cuando la ley lo requiera o el Consejo de Administración reconozca su necesidad. El Consejo de Administración deberá convocar, sin tardar, la Asamblea ordinaria o extraordinaria cuando lo requiera una cantidad de accionistas que representen por lo menos la quinta parte del capital social, y en la solicitud



sean indicados los argumentos que deben ser tratados.

11) Cada acción tiene derecho a un voto.

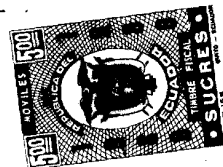
12) Pueden tomar parte en la Asamblea los accionistas inscritos en el correspondiente Libro de los Accionistas por lo menos cinco días antes de aquel fijado para la Asamblea, y los accionistas que hayan depositado, en el mismo plazo, sus respectivas acciones según las modalidades indicadas en el aviso de convocación. Los accionistas pueden hacerse representar, en la Asamblea misma, por otra persona: dicha representación deberá ser conferida por escrito, debiéndose cumplir con las otras disposiciones de ley.

13) La Asamblea ordinaria en primera convocación estará normalmente constituida cuando esté presente un número de accionistas que representen -- por cuenta propia o por cuenta de otros que les hubieren conferido el necesario poder -- al menos la mitad del capital social. La Asamblea delibera validamente por mayoría absoluta de votos de los accionistas presentes. Por lo que se refiere al nombramiento concerniente los cargos sociales, la Asamblea delibera validamente por mayoría relativa de votos de los accionistas presentes, exceptuado el caso de nombramiento por aclamación. En caso de empate de votos, será nombrado el candidato más anciano por su edad. La Asamblea extraordinaria en primera convocación delibera validamente con el voto favorable de un número de accionistas que representen más de la mitad del capital social. Por lo que se refiere a



las Asambleas en segunda convocatoria, se aplicarán las disposiciones de ley.

14) El aviso de convocatoria de la Asamblea, tanto ordinaria como extraordinaria, deberá ser publicado en la Gaceta Oficial de la República por lo menos quince días antes del día fijado para la reunión. En el aviso de convocatoria podrá ser indicada la fecha de la segunda convocatoria, en la cual deberá realizarse la correspondiente Asamblea en el caso de que en la primera no participe la representación del capital social fijada en el Artículo 13 que precede. La Asamblea en segunda convocatoria no podrá realizarse en el mismo día fijado para la Asamblea en primera convocatoria. Cuando en el aviso de convocatoria sea indicada la fecha de la segunda convocatoria, la tarjeta de admisión otorgada para la Asamblea en primera convocatoria será válida también para la Asamblea en segunda convocatoria.



15) La Asamblea es presidida por el Presidente del Consejo de Administración, o por el Vicepresidente, si éste ha sido nombrado. En ausencia de ellos, el Presidente será designado por la Asamblea.

16) El Presidente de la Asamblea tiene plenos poderes para: comprobar el derecho de los accionistas para participar en la reunión - en particular la regularidad de los poderes -; para constatar si la Asamblea resulta normalmente constituida y en número suficiente para deliberar; para dirigir y regular el debate, y para establecer las modalidades de la votación.

La Asamblea nombrará un Secretario, el que podrá también no ser accionista; y si lo considerara oportuno, podrá elegir dos escrutadores, entre los accionistas y los Síndicos.

17) Las deliberaciones de la Asamblea deben constar en el acta transcrita en un Libro especial, firmado por el Presidente, el Secretario y los escrutadores, si habrán sido nombrados. Si será redactada por un Notario, el acta de la Asamblea deberá ser transcrita, sucesivamente, en el Libro de actas.

Administración - Representación

18) La Sociedad es administrada por un Consejo de Administración, compuesto por no menos de cinco y no más de once Miembros.

Los Consejeros son nombrados por un periodo de tres años, y son reelegibles. En la eventualidad de que, en el curso del ejercicio social, se produjera la falta de uno o más Consejeros, estos serán reemplazados de conformidad con lo establecido por el Artículo 2386 del Código Civil. En el caso de falta - por cualquier motivo - de la mitad de los Consejeros en función, todo el Consejo se considerará decaído con anticipación, y la Asamblea deberá ser convocada para proceder a la reconstitución integral del Consejo mismo. Los Consejeros son exonerados de la prohibición referente a la competencia, mencionada en el Artículo 2390 del Código Civil.

19) Cada Consejero deberá, dentro de los 30 (treinta) días desde la fecha en la cual le ha sido comunicado su nombramiento, depositar una fianza en acciones de la Sociedad por un valor

nominal de doscientas mil Liras.

20) El Consejo de Administración elige, entre sus Miembros, un Presidente y eventualmente un Vicepresidente, el cual substituye al Presidente en caso de ausencia o de impedimento. Elige también un Secretario, el cual puede ser escogido incluso entre personas no pertenecientes al Consejo. En caso de ausencia del Presidente, del Vicepresidente y del Secretario, el Consejo designa, en cada sesión, la persona - entre sus Miembros - que debe suplir al Presidente y al Secretario.

21) El Consejo se reúne en el domicilio social, o en cualquier otro lugar indicado en el aviso de convocación, según invitación del Presidente, o, en su ausencia, del Vicepresidente, si éste ha sido nombrado, o bien de un Administrador Delegado.

La convocación deberá ser hecha por carta certificada conteniendo el orden del día; dicha carta será enviada, por lo menos 6 (seis) días antes de la fecha fijada para la reunión, a cada Consejero en función y a los Síndicos Efectivos; en caso de urgencia, la comunicación podrá hacerse por telegrama, enviado con un preaviso de por lo menos dos días. El Consejo deberá ser convocado cuando por lo menos dos Consejeros lo soliciten por carta certificada conteniendo la lista de los asuntos para tratar; dicha carta deberá ser enviada - según los casos - a una de las personas mencionadas en el párrafo primero. La reunión del Consejo deberá realizarse dentro de los 10 (diez) días a contar desde la fecha de recepción de la solicitud.



22) El Consejo deliberará validamente con la asistencia de la mayoría de los Consejeros en función, y las deliberaciones serán adoptadas por mayoría absoluta.

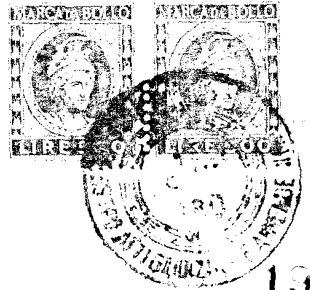
23) Al Consejo están atribuidos los más amplios poderes para la gestión ordinaria y extraordinaria de la Sociedad, sin excepciones de ninguna clase, y el Consejo mismo tiene la facultad de efectuar todos los actos que considere oportunos para realizar y alcanzar los objetos sociales, excluyéndose solamente los que la Ley reserva taxativamente a la Asamblea.

24) El Consejo podrá delegar todas sus atribuciones, o parte de las mismas, que no le hayan sido reservadas expresamente por la Ley, a una Comisión Ejecutiva, compuesta por menos de la mitad de sus Miembros, incluyendo al Presidente, el que será Miembro de la Comisión misma por su propio derecho.

El Consejo puede además delegar parte de sus poderes a uno o más Consejeros; y puede nombrar Directores y Apoderados, elegidos también entre personas que no formen parte del Consejo de Administración, especificando sus respectivos poderes.

25) Las deliberaciones del Consejo y de la Comisión Ejecutiva serán transcritas en libros especiales; las relativas actas serán suscritas por el Presidente y el Secretario.

26) La representación legal de la Sociedad, y la firma social ante terceras personas y en juicio, le corresponden al Presidente, o, en caso de su ausencia o impedimento, al Vicepresidente, si ha sido nombrado. La representación legal de la Sociedad y la

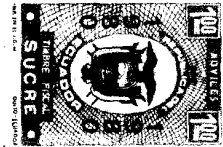


correspondiente autorización para firmar podrán ser otorgadas,

por el Consejo, también a otros entre sus propios Miembros.

Colegio de Sindicos

27) La Asamblea nombrará el Colegio de Sindicos, que se compone de tres Sindicos Efectivos y de dos Sindicos Suplentes. Por lo que se refiere a la composición de dicho Colegio, y a las funciones y duración en el cargo de sus Miembros, se aplicarán las disposiciones de ley. Cuando procederá al nombramiento del Colegio de Sindicos, la Asamblea nombrará también su Presidente, y establecerá las retribuciones pertenecientes a los Sindicos Efectivos.



Balance y Reparto de los Beneficios

28) El ejercicio social se cierra el 31 de Diciembre de cada año.



29) Los beneficios netos - deducida una suma no inferior al 5% (cinco por ciento) para la constitución de la reserva legal hasta alcanzar el 20% (veinte por ciento) del capital social - serán repartidos entre los accionistas, salvo diferente deliberación de la Asamblea.

30) En el caso de que fuera decidida la liquidación de la Sociedad, la Asamblea - con las mayorías de votos establecidas por la Ley - nombrará uno o más liquidadores, determinando las facultades y las remuneraciones de los mismos.

Copia conforme con las actas depositadas en esta Oficina, y ad-

junta al certificado de fecha 6 de Agosto de 1980.

6 de Agosto de 1980

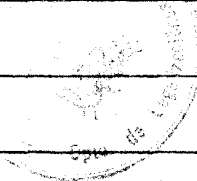
EL CANCELLER

DIRECTOR DE SECCION DE CANCELLERIA

Sello: TRIBUNAL DE LO CIVIL

(firmado) Nando D'Aversa

Y CRIMINAL DE MILAN

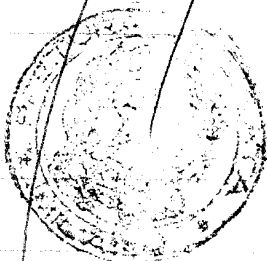


PRETURA UNIFICATA DI MILANO

VERBALE DI GIURAMENTO

L'anno 1980 e questo giorno 15 del mese di *Settembre*
 nella Cancelleria della Pretura Unificata di Milano
 avanti il sottoscritto Cancelliere è personalmente
 comparso il Sig. *Enrico Pister* (cont. Trib. a *5754*)
 nato a *New York (USA)* il *29-8-1917*
 residente in Milano, Via *Bastioni di Porta Nuova*, ex
 il quale presenta la relazione - traduzione - che
 precede e chiede di asseverarla con giuramento.
 Ammonito a sensi di legge, il comparente presta il
 giuramento di rito ripetendo le parole: "Giuro di
 aver bene e fedelmente proceduto alle operazioni
 a me affidate e di non aver avuto altro scopo di
 quello di far conoscere al Giudice la verità,,
 Letto confermato e sottoscritto.

Enrico Pister



IL CANCELLIERE
 DIRETTORE DI SEZIONE
 (S. Barone)



PRETURA UNIFICATA MILANO
 N° *2147* Reg. Cron.
 SPEDIZIONE

Diritto di originale L. 500
 Milano.

15-9-1980
 IL CANCELLIERE

4184



MINISTERO DE RELACIONES EXTERIORES

S. Barone

CAJON DE PASADENA ECUADOR

RECEIVED

Milena Miron

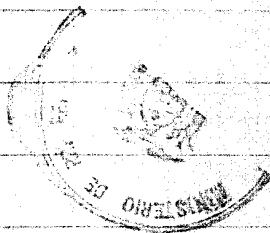
CONSULADO

Legación No 3966/80

Comercial en favor
Cogefar S.p.A.

Wides 18 SET. 1980

YUCATAN	14
YUCATAN	0
Deretores	520



GIOVANNI *Giovanni*
Consul General

REPUBLICA DEL ECUADOR
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

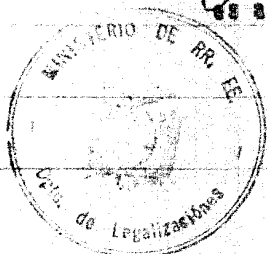
Legalización No 22387

Quito, 22 SET. 1980

CERTIFICO que la firma precedente de

Giovanni Barone
Paula I. de Barone

es auténtica.



Gonzalo
Dr. Gonzalo Donoso D.
MINISTRO DE SERVICIO
EXTERIOR ECUATORIANO



21

21

CONSULADO REPUBLICA DEL ECUADOR

ANO - 23 Corso Buenos Ayres
24) Tel. 271.96.03
Cable CONSULDOR - MILANO

CERTIFICACION

El Consul de la Republica del Ecuador en Milàn, certifica que la Empresa "COGEFAR - Costruzioni Generali S.p.A.", con domicilio social en Milàn - Italia - Bastioni di Porta Nuova n. 21, està legalmente constituida y autorizada por las Autoridades de la Republica Italiana para negociar en el exterior, de acuerdo con lo atestiguado por el adjunto certificado otorgado por el Tribunal de Milàn, con los correspondientes estatutos sociales.

Milàn dia 18 de Septiembre de 1980.



REPUBLICA DEL ECUADOR
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
12387

12 de Septiembre de 1980
Firma del Consulado de
Milàn
es autentica.



[Firma manuscrita]
12 de Septiembre de 1980
Ecuador

COGEFAR - Costruzioni Generali S.p.A.

4247

Sede sociale in Milano - Bastioni di Porta Nuova n. 21

Capitale sociale Lit. 30 miliardi interamente versato

Iscritta al Tribunale di Milano al No. 104217 Registro Società

* * *

ESTRATTO VERBALE RIUNIONE CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

L'anno 1980, il giorno 28 agosto, alle ore 10,30, presso la sede sociale della COGEFAR - Costruzioni Generali S.p.A. in Milano - Bastioni di Porta Nuova n. 21, si è riunito il Consiglio di Amministrazione della Società per discutere e deliberare sul seguente

Ordine del Giorno

O M I S S I S

2. Eventuali e varie.

Ma presenti, per il Consiglio di Amministrazione, i signori:

- cav.lav.dott. Franco Nobili, Presidente-Amministratore Delegato;
- dott. Diego Scotti, Vice Presidente;
- dott. Aldo De Zordo, Amministratore Delegato;
- dott.ing. Luciano Leonardi, Consigliere-Direttore Generale;
- avv. Alfonso Lodolo D'Oria, Consigliere;
- dott.ing. Robesio Pedante, Consigliere.

E, per il Collegio Sindacale, i signori:

- dott. Franco Barlassina, Presidente;
- dott. Gaetano Armao, Sindaco Effettivo;



- dott. Angelo Parola, Sindaco Effettivo.



Ha giustificato la propria assenza il Consigliere dott.ing.

Gianpiero Pesenti.

Assume la presidenza della riunione, a norma di Statuto, il

cav.lav.dott. Franco Nobili, il quale, dopo aver constatato la

validità della stessa per deliberare, passa alla trattazione

degli argomenti posti all'Ordine del Giorno, dopo aver chiama-

to a fungere da Segretario dell'odierna riunione, con il consen

so degli intervenuti, in assenza del Segretario del Consiglio

di Amministrazione dott. Claudio Falcioni impossibilitato ad

intervenirvi, il dott. Antonio Moretti.

O M I S S I S

Circa il punto 2. dell'Ordine del Giorno "Eventuali e varie"

O M I S S I S

Il Presidente, in relazione al probabile affidamento al Consor

zio Losinger-Cogefar del contratto per l'esecuzione del proget

to idroelettrico AGOYAN in Ecuador e come richiesto dall'Ente

appaltante, invita il Consiglio ad assumere la formale delibera

di autorizzazione ad operare in tale Paese ed a stabilire il

limite di impegno.

Il Consiglio unanime delibera di autorizzare l'attività della

Società in Ecuador all'uopo destinando un capitale di almeno

Sucre 500.000= reintegrabile.

Null'altro essendovi da discutere e deliberare e nessuno chie-

dendo la parola, la riunione è sciolta alle ore 11,15, previa



redazione lettura ed approvazione seduta stante del presente
verbale.

Il Segretario

Il Presidente

F.to Antonio Moretti

F.to Franco Nobili

N. 2093 DI REP.

Certifico io sottoscritto Notaio che quanto sopra trascritto
risulta dal libro verbali Consiglio di Amministrazione della
Società COGEFAR - Costruzioni Generali S.p.A. con sede in Mi-
lano - Bastioni di Porta Nuova n. 21, capitale sociale intera-
mente versato di Lit. 30 miliardi, iscritta al Tribunale di
Milano al N. 104217 Registro Società.

Detto libro, debitamente bollato, venne vidimato dal dott. Pao-
lo Sala, Notaio in Milano, in data 21.7.1978, al No. 9569 di
repertorio.

1/
Fatta avvertenza che le parti omesse non contraddicono nè modifi-
cano quella trascritta.

1/ avvertenza - Cancellasi vertenza

Postilla Approvata

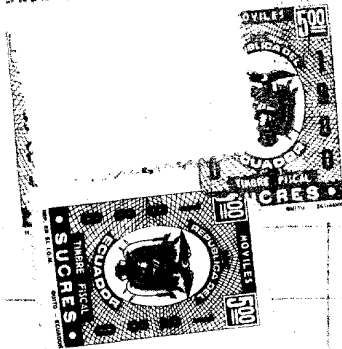
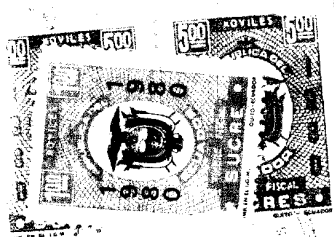
Milano,

17 diciassette Settembre 1980 millenovecentottanta.



[Handwritten signature]

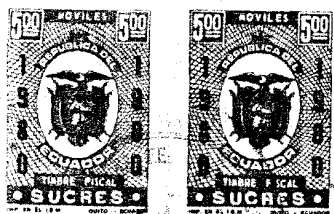




MILANO
 QUASTI - FRANCESCO
 NOTAIO IN MILANO
 17 SET. 1901

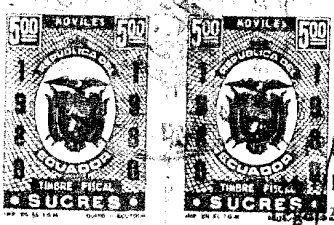
Alto

658A/80
 10 SET. 1901



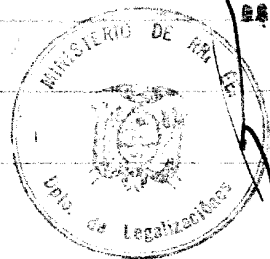
Dr. Matteo Aggarane S.
 Procurador Republica de
 Milán

11
 13
 380



REPUBLICA DEL ECUADOR
 MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
 Legación No 22386

Quito, 22 SET. 1901
 CERTIFICADO que la firma precedente de
Matteo Aggarane
 es auténtica



Dr. Gonzalo Ochoa D.
 MINISTRO DE SERVICIO
 EXTERIOR ECUATORIANO



Traducción

"COGEFAR - Costruzioni Generali S.p.A."

Domicilio social en Milàn - Bastioni di Porta Nuova, n° 21 -

Capital social: Lit. 30.000.000.000,=, integralmente realizado-

Inscripta en el Registro de Sociedades del Tribunal de Milàn,

bajo el n° 104217 -

=====

EXTRACTO DEL ACTA DE LA REUNION DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

En el año 1980, el día 28 de Agosto, a las 10,30 horas, en el domicilio social de "COGEFAR - Costruzioni Generali S.p.A.", en Milàn - Bastioni di Porta Nuova, n° 21 - se ha reunido el Consejo de Administración de la Sociedad para discutir y deliberar sobre la siguiente

ORDEN DEL DIA

O M I S S I S

2. Asuntos varios y eventuales.

Presencian la reunión los Señores:

- Dr. Franco Nobili, Presidente y Administrador Delegado;
- Dr. Diego Scotti, Vicepresidente;
- Dr. Aldo De Zordo, Administrador Delegado;
- Ing. Luciano Leonardi, Consejero y Director General;
- Abog. Alfonso Lodolo D'Oria, Consejero;
- Ing. Robesio Pedante, Consejero,

todos ellos Miembros del Consejo de Administración;

y, por el Colegio de Síndicos, los Señores:



- Dr. Franco Barlassina, Presidente;
- Dr. Gaetano Armao, Síndico Efectivo;
- Dr. Angelo Parola, Síndico Efectivo.

Ha justificado su ausencia el Consejero Ing. Gianpiero Pesenti.

De acuerdo con los Estatutos sociales, asume la presidencia de

la reunión el Dr. Franco Nobili, el cual, después de haber cons-

tatado la validez de la misma para deliberar, procede a tratar

los argumentos de la Orden del día, después de haber llamado-

con el consentimiento de los presentes - al Dr. Antonio Moret-

ti para que desempeñe las funciones de Secretario de la reunión

en curso, en ausencia del Secretario del Consejo de Adminis-

tración, Dr. Claudio Falcioni, el cual se ha encontrado en la

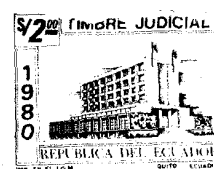
imposibilidad de presenciar la reunión misma.

O M I S S I S

Con referencia al numeral 2. de la Orden del día "Asuntos va-
rios y eventuales" - O M I S S I S -

El Presidente, con referencia a la probable adjudicación al
Consorcio "LOSINGER - COGEFAR" del Contrato concerniente a la
ejecución del Proyecto Hidroeléctrico AGOTAN en el ECUADOR, y
de acuerdo con lo solicitado de parte del Comitente de obras,
invita al Consejo para que tome la deliberación formal referen-
te a la autorización para trabajar en ese País, y para que es-
tablezca el límite del correspondiente compromiso.

El Consejo de Administración por unanimidad resuelve de autori-
zar el desarrollo de las actividades de la Sociedad en el Ecua-



dor, asignando, con ese objeto, un capital de por lo menos 500.000,= (quinientos mil) Sucres, que podrá ser reintegrado.

No habiendo más asuntos para discutir y deliberar, y ninguno de los presentes pidiendo la palabra, la sesión es levantada a las 11,15 horas, después que este acta ha sido redactada, leída y aprobada en el acto.

EL SECRETARIO

EL PRESIDENTE

(firmado) Antonio Moretti

(firmado) Franco Nobili

Repertorio n° 2093

El que suscribe, Notario, certifica que todo lo que está arriba transcrito resulta del Libro de Actas del Consejo de Administración de la Sociedad "COGEFAR - Costruzioni Generali S.p. A.", con domicilio social en Milán - Bastioni di Porta Nuova, n° 21, y con un capital social de treinta mil millones de Liras Italianas integralmente realizado, inscrita en el Registro de Sociedades del Tribunal de Milán bajo el n° 104217.

El antedicho Libro de Actas, debidamente sellado, ha sido autenticado por el Dr. Paolo Sala, Notario en Milán, en fecha 21 de Julio de 1978, bajo el n° 9569 de repertorio.

Se deja constancia de que las partes del texto que han sido omitidas no contradicen ni modifican la parte que ha sido transcrita.

Milán, 17 (diecisiete) de Setiembre de 1980 (milnovecientosochenta)

(firmado) FRANCESCO GUASTI - NOTARIO -

SELLO del Dr. Francesco Guasti - Notario en Milán -



PRETURA UNIFICATA DI MILANO

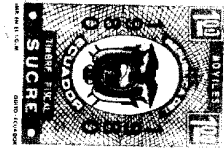
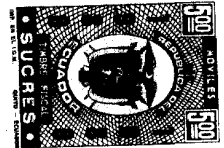
VERBALE DI GIURAMENTO

L'anno 1980 e questo giorno 17 del mese di *Settembre*
 nella Cancelleria della Pretura Unificata di Milano
 avanti il sottoscritto Cancelliere è personalmente
 comparso il Sig. *Enrico Pfister, Cont. Tec. Tribunale n° 5554*
 nato a *New York (U.S.A.)* il *29-8-1917*
 residente in Milano, *Via Bastioni di Porta Nuova, 21*
 il quale presenta la relazione - traduzione - che
 precede e chiede di asseverarla con giuramento.
 Ammonito a sensi di legge, il comparente presta il
 giuramento di rito ripetendo le parole: "Giuro di
 aver bene e fedelmente proceduto alle operazioni
 a me affidate e di non aver avuto altro scopo che
 quello di far conoscere al Giudice la verità,,

Letto confermato e sottoscritto.

Enrico Pfister

IL CANCELLIERE
 DIRETTORE DI SEZIONE
 (S. Bortone)



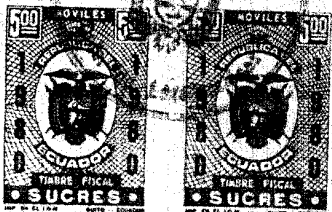


PAIONE DELLA POSTALITA' IN MILANO
720122/12/14 la firma del
S. BARONE

CANCELLARE PASTORA MILANO

Milano, 11 SET 1980

Uberto *Marchi*



CONSULADO DEL ECUADOR EN MILANO

Legalización N. 3974/80

de la traducción del documento
Comercial en favor
Cogefar S.p.A.

Milano, 10 SET 1980

CATEGORIA II

Partida 14

Substancia D

Derechos \$20

GIOVANNI MARIA GIAVAZZI
Consul del Ecuador

REPUBLICA DEL ECUADOR

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

Legalización No 9235

Quito, a 22 SET. 1980

CERTIFICO que la firma precedente de

Francisco Luis...
a. L. Cárdenas de...

es auténtica.



Dr. Gonzalo Danoso D.
MINISTRO DE SERVICIO
EXTERIOR ECUATORIANO



Quito, Octubre 6 de 1980

Señores
SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS
Ciudad.-

De nuestras consideraciones:

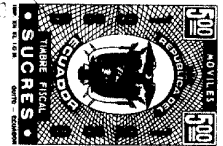
Por medio de la presente certificamos que en el CITIBANK N.A., de esta ciudad, se ha depositado en la Cuenta de Integración de Capital, de la compañía COGEFAR, la cantidad de S/.500.000,00 (Quinientos mil y 00/100 sucres), fondos que permanecerán bloqueados para los fines pertinentes.

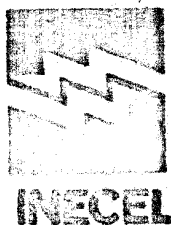
Sin otro particular por el momento, quedamos de ustedes

Muy atentamente,


Oswaldo Flores Bermeo
Gerente

/soc





INSTITUTO
ECUATORIANO
DE ELECTRIFICACION

Avenida 6 de Diciembre 2275 y Av. Orellana
Teléfono 546-144 Cable INECEL Quito
Casilla 565 - A
Quito Ecuador

No. 10,864

Fecha 23-09-80

Señora
Teresa Minuche de Mera
SUPERINTENDENTE DE COMPAÑIAS
En su Despacho.-

Señora Superintendente:

El Comité de Licitaciones de INECEL, adjudicó el Capítulo No. 1 de la Licitación AG/1, Proyecto Hidroeléctrico AGOYAN, a las Empresas Extranjeras GIE LOSINGER - COGEFAR.

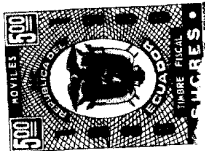
El Proyecto Hidroeléctrico AGOYAN - es de prioridad nacional y su ejecución debe ajustarse a las fechas constantes del Cronograma de Ejecución, una - de las cuales es, la de suscripción del respectivo contrato y que corresponde al 24 de Octubre del presente año.

Con este motivo mucho agradeceré a usted se digne facilitar los trámites necesarios para que dichas Empresas puedan establecerse en el País, conforme lo previene la Ley, con anticipación a la fecha de suscripción del contrato.

Atentamente,

Ing. ~~Eduardo A. Villarreal~~
GERENTE GENERAL DE INECEL

RESOLUCION No. 544



EL SUBSECRETARIO DE COMERCIO DEL MINISTERIO
DE INDUSTRIAS, COMERCIO E INTEGRACION,

EN USO de las atribuciones constantes en el Decreto Supremo No. 789, de 11 de septiembre de 1975; y,

VISTOS: el Decreto Supremo No. 974, de 30 de junio de 1971; la Resolución Ministerial No. 51, de 4 de febrero de 1976, la solicitud y la documentación presentada,

RESUELVE:

AUTORIZAR a " COGEFAR COSTRUZIONI GENERALI S.p.A.", compañía constituida y existente según las leyes italianas, para que efectúe una inversión extranjera directa, en dólares - norteamericanos, por el equivalente a Quinientos Mil sucres (S/. 500.000,00), como capital asignado para efectos de su domiciliación en Ecuador, mediante el establecimiento de una Sucursal, la cual se limitará a la ejecución de las obras determinadas en el capítulo No. 1, de la Licitación AG/1, Proyecto hidroeléctrico Agoyan, adjudicada por el Comité de Licitaciones del Instituto Ecuatoriano de Electrificación (INECEL); obras que la realizará en asocio con las Compañías extranjeras " GIE ", " LOSINGER S.A."

Por consiguiente, esta autorización se encuentra condicionada a la ejecución de las obras constantes en la Licitación adjudicada por " INECEL", que queda indicada, en el plazo y condiciones determinadas por las partes.

La Compañía italiana " COGEFAR Costruzioni Generali S.p.A.", deberá registrar en el Banco Central del Ecuador la inversión extranjera directa constante en la presente Resolución y una copia de dicho registro remitir a este Portafolio.

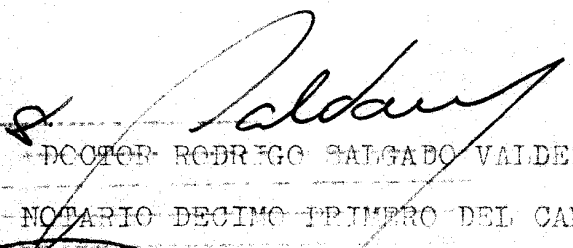
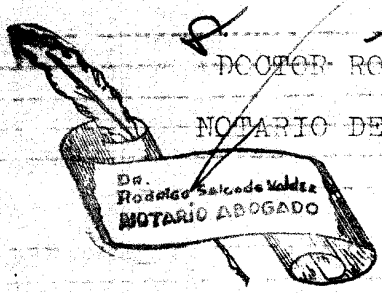
COMUNIQUESE.- dado en Quito, a - 8 OCT. 1980

CERTIFICA:

SECRETARIO DE COMERCIO E INTEGRACION

RAZON DE PROTOCOLIZACION : El día de hoy , en el Registro de Escrituras Públicas de la Notaría Décimo Primera a mi cargo, en treinta y nueve fojas útiles protocolizo la documentación que antecede . - Quito , a ocho de Octubre de mil novecientos ochenta . - (firmado) -- Doctor Rodrigo Salgado Valdez , Notario Décimo Primero - del Cantón . - Sigue un sello . - -

Se protocolizó ante mí , en fe de ello confiero esta T E R C E R A COPIA CERTIFICADA , firmada y sellada en Quito , a ocho de Octubre de mil novecientos ochenta . -


DOCTOR RODRIGO SALGADO VALDEZ,
NOTARIO DECIMO PRIMERO DEL CANTON.


Con esta fecha queda inscrita la Resolución número nueve mil setecientos diez y siete, de la señora Superintendente de Compañías del Ecuador, de veinte y dos de Octubre de mil novecientos ochenta, bajo el número 1038 del Registro Mercantil, tomo III.- Queda archivada la segunda copia certificada de la Escritura Pública de ocho de Octubre de mil novecientos ochenta, otorgada ante el Notario Décimo Primero de este Cantón, Dr. Rodrigo Salgado; se da así cumplimiento a lo dispuesto en el Art. tercero de la citada Resolución, de conformidad a lo establecido en el Decreto - 733 de 22 de Agosto de 1975, publicado en el Registro Oficial 878 de 29 de Agosto del mismo año.- Se anotó en el Repertorio bajo el número 20409.- Quito, a cinco de Noviembre de mil novecientos ochenta.- EL REGISTRADOR.-

